



**Real Madrid**

Madrid a 30 de octubre de 2008

**Documentación que se adjunta:**

1. Copia de la denuncia presentada por Ramón Calderón en la Comisaría de Policía de Chamartín.
2. Escrito solicitando el derecho de rectificación enviado al Diario El Mundo.
3. Escrito solicitando el derecho de rectificación enviado a la Cadena COPE.
4. Certificado del Director General Ejecutivo, José Ángel Sánchez negando la existencia de los gastos mencionados.
5. Certificado del Subdirector General Económico, Julio Esquerdeiro negando la existencia de los gastos mencionados.
6. Certificado del Banco Español de Crédito confirmando la falsedad de los datos publicados por El Mundo y la COPE, ya que los movimientos denunciados no se corresponden con ninguna tarjeta cuyo cargo sea imputado al Real Madrid.
7. Certificado del Banco Gallego S.A. confirmando la falsedad de los datos publicados por El Mundo y la COPE, al no existir tarjeta alguna vinculada al Real Madrid o a su Presidente.
8. Certificados individuales de distintas empresas y establecimientos implicados, negando la autenticidad de dichos cargos (Real Café Bernabéu, Schloss Hotel-Irdning, Vale do Lobo, Palacio Fortuny, Clínica Ortega y Gasset, Mallorca Chocolates S.L., Clínica Plopiteo-Alonso Cano, ...)

COPIA

Instructor: 19530  
Secretario: 99655

Atestado nº: 27020

- En Madrid, siendo las 14 horas 34 minutos del día 30 de Octubre del año 2008, ante el Instructor y Secretario arriba mencionados.-----
- **COMPARECE:** En calidad de DENUNCIANTE, quien mediante DNI nº 12695768, acredita ser JOSE RAMON CALDERON RAMOS, país de nacionalidad ESPAÑA, varón, nacido en PALENCIA, el día 26/05/1951, hijo de JAIME Y MARIA PAULA, con domicilio en CALLE CONCHA ESPINA Nº 1, ESTADIO SANTIAGO BERNABEU, de MADRID, teléfono NO APORTA, y:---
- **MANIFIESTA:** Que denuncia los hechos, que se detallan a continuación, ocurridos el día 30/10/2008, en DOMICILIO JURIDICO U OFICINA, Calle CONCHA ESPINA, 1, ESTADIO SANTIAGO BERNABEU, de MADRID. Que comparece en estas dependencias por sus propios medios y voluntariamente, al objeto de formular denuncia mecanografiada que aporta en este momento.-----
- Que en este acto el compareciente, hace entrega de los siguientes documentos:--
- Anexo número 1, en el cual figuran los cargos realizados con la tarjeta bancaria Banesto Visa Oro Real Madrid, a nombre del Sr. Ramón CALDERÓN, con número de tarjeta 4546 0709 4254 4418.-----
  - Anexo número 2, en el cual consta los cargos realizados con la tarjeta bancaria de su propiedad de la entidad Banco Gallego Visa Oro Real Madrid, con número de tarjeta 4506 3350 0078 3903.-----
  - Original de Hoja periodística del rotativo El Mundo, del jueves día 30 de octubre del año 2008, correspondiente a la página número 43, en la cual figuran unos supuestos cargos realizados por con las tarjetas bancarias anteriormente reseñadas por el Sr. Ramón CALDERÓN.-----
- Que no tiene más que decir, firmando su declaración en prueba de conformidad, en unión del Instructor. CONSTE Y CERTIFICO.-----



**A LA COMISARÍA DE POLICÍA DE MADRID – CHAMARTÍN**

**Avenida Pío XII, 48**

**280816 MADRID**

Don Ramón Calderón Ramos, Presidente del Real Madrid Club de Fútbol, con domicilio en Estadio Santiago Bernabéu, Calle Concha Espina, 1, 28036 Madrid, como mejor proceda DIGO:

En su edición de hoy (Documento Anexo número 1), el periódico “El Mundo”, en página 43, publica la siguiente información:

“Calderón paga con una tarjeta del Club SPA, Golf y Veterinario”, a lo que se añaden, como subtítulos, los dos siguientes:

- “La utiliza desde el verano de 2006, justo a partir de su elección.”
- “Cargó hasta una consumición de 11 Euros en un local de copas.”
- 

De la información, que ocupa gran parte de la página 43, forma parte un cuadro con dos extractos de movimientos bancarios, indicándose al pie (“Algunos gastos del Presidente”) que “estos son algunos extractos de la tarjeta de crédito del Banco Gallego utilizada por Ramón Calderón y de otra de Banesto”.

Una información parecida (con reproducción de los extractos, y para más escarnio, poniendo sobre ellos las rúbricas “VISA Oro Real Madrid”) obra en la web de la “Cadena COPE” (Documento Anexo número 2).

A la vista de tales hechos, formulo denuncia y ello en base a lo que se explica en las siguientes



## ALEGACIONES

1.- Para empezar, no es cierto que ninguna de las partidas que aparecen en ambos extractos haya sido pagada por el Real Madrid, ni, desde luego, cargada en cuenta alguna de la que esa entidad sea titular. Pero no es ese el motivo de esta denuncia.

2.- En el primero de los extractos –supuestamente correspondiente a Banco Gallego- no sólo no se recoge nada que yo haya firmado y que haya sido cargado al Real Madrid, sino que además el autor de la relación, actuando con mala fe, ha procedido a mezclar cargos de diversa procedencia: los dos primeros y los dos últimos, en particular, corresponden, según he podido saber ahora, a mi hija Leticia, mayor de edad y que goza de autonomía económica con respecto a mí. Y de los otros gastos –que son nueve, correspondientes a diversos consumos en Madrid, Portugal, Austria y Londres-, pura y simplemente debo indicar que no se corresponden con documentos que yo haya firmado, no ya para su débito al Club que presido –la fantasmal VISA Oro de que habla la COPE- sino tampoco para su cargo en ninguna tarjeta de crédito personal.

Dicho de otra forma: con la elaboración y publicación de esos extractos no estamos ante un mero error, ni ante una simple falsedad. Alguien se ha ocupado de recoger datos diversos y de hacer la composición.

Pero es que hay más. Con ánimo de dar una apariencia de credibilidad a la información, el autor de la manipulación se ha fijado en los lugares –Vale do Lobo, Irdning, Londres y Frankfurt- en los que, como es notorio, he estado este verano acompañando al Club que presido. Pero lo cierto es que ni tan siquiera esa labor se ha hecho bien. Porque, consultando mi Agenda, veo que, por ejemplo, de las tres fechas en que supuestamente se hicieron los gastos de Vale do Lobo -15,16 y 18-, resulta que sólo estuve allí la segunda de dichas fechas. Puestos a falsificar documentos, y a pretender darles apariencia de credibilidad, habría que hacer ~~las cosas~~ de manera un poco menos chapucera.





3.-Del segundo de los extractos –el de Banesto- puede decirse algo aún peor: se corresponde íntegramente, según me informa la interesada, con una tarjeta de crédito cuyo titular no soy yo, a título personal, sino mi hija Leticia. Y en la cual, como es obvio, el Real Madrid no tiene la menor presencia.

Cada uno de los extremos incluidos en dichos tres puntos puede ser acreditados en cualquier momento por las entidades correspondientes, este es, Real Madrid Club de Fútbol, Banco Gallego y Banesto. Aportaré los oportunos Certificados tan pronto disponga de ellos.

En suma, resulta de entrada, falsas esas informaciones basadas en dichos extractos. Pero lo peor es lo que sucede con ellos, que no sólo incurren en la misma falsedad, sino que además en ellos y en su divulgación concurren otras circunstancias agravantes, que son los que denuncio mediante el presente escrito.

Las mismas informaciones han aparecido en otro medio televisivo –La Sexta-.

Me siento víctima de varios delitos, y desde luego el de falsedad documental. Pero, sin perjuicio de mi propósito de ejercer acciones legales a la mayor brevedad, procede poner los hechos en conocimiento de la Policía para que, tanto en los medios que han divulgado la información –El Mundo, COPE y La Sexta- como en las entidades de crédito que se han citado –Banco Gallego y Banesto- se realicen de inmediato las averiguaciones oportunas para aclarar la autoría de los hechos. De lo que ruego me tengan al corriente.

Por supuesto que me tienen a su disposición si necesitan de mí alguna otra información adicional (91 398 43 17).

Madrid, jueves 30 de octubre de 2008



**ACTA DE INSTRUCCIÓN DE DERECHOS AL PERJUDICADO U OFENDIDO**

En la Comisaría de Chamartín (Madrid) siendo las 15:02 horas del día 30/10/2008 y en virtud de lo previsto en el artículo 771.1ª de la ley de Enjuiciamiento Criminal, se extiende la presente acta por el funcionario, con carnet profesional número 99655, que instruye y que certifica, para hacer constar que, estando presente D/Dª JOSE RAMON CALDERON RAMOS que actúa por sí; cuyos demás datos constan en su declaración, en el mismo acto de recibirla ésta, e inmediatamente después, se le instruye de los derechos que le asisten como ofendido o perjudicado, o víctima de delito violento o sexual, a tenor de lo dispuesto en el artículo 771.1ª de la Ley de Enjuiciamiento Criminal y artículos 109 y 110 de la misma Ley, y Ley 35/1995, de 11 de Diciembre, respectivamente.-

**LOS DERECHOS QUE SE CITAN SON**

- Derecho a mostrarse parte en el proceso, mediante nombramiento de Abogado y Procurador o, en su caso, que le sea nombrado de oficio, y ejercitar las acciones civiles y penales que procedan, o solamente unas u otras, según le convenga. Este derecho deberá ejercitarse de forma inmediata y, en todo caso, antes de la calificación del delito. Acceso a la Justicia gratuita según Ley 1/1996, de 10 de Enero y R.D. 2103/1996, de 20 de Septiembre.-

- Se le comunica que aunque no haga uso del anterior derecho, el Ministerio Fiscal ejercerá además de las acciones penales que procedan, las acciones civiles que correspondan, salvo renuncia expresa por su parte.

- Derecho a renunciar a la restitución de la cosa, reparación del daño e indemnización del perjuicio causado (art. 109 Ley de Enjuiciamiento Criminal).

- Si ha sido víctima directa o indirecta, de un delito violento o contra la libertad sexual del contenido de los derechos que se declaran en la Ley 35/95, de 11 de Diciembre, conforme al anexo que en este acto recibe.-

Dándose por instruido e informado, firma, de lo que como Secretario certifico.

EL FUNCIONARIO



EL PERJUDICADO/A  
(REPRESENTANTE)

1

BANESTO VISA ORO REAL MADRID / RAMON CALDERON

emision 27.10.08  
4546070942544418

| Fecha    | Hora  | Importe | Establecimiento         | Localidad           | Dirección                    |
|----------|-------|---------|-------------------------|---------------------|------------------------------|
| 02.06.08 | 14:27 | .00 €   | CLINICA ORTEGA Y GASSET | MADRID              | ORTEGA Y GASSET 53           |
| 12.06.08 | 01:18 | 11.00 € | RESTAURANTE FORTUNY     | MADRID              | FORTUNY 34<br>PARQUE DE OCHO |
| 04.07.08 | 21:23 | .08 €   | SUSHI ITTO DIVERSIA     | ALCOBENDAS          | DIVERSIA                     |
| 11.07.08 | 21:50 | .23 €   | RESTAURANTE JAI PAN     | MADRID              | JORGE JUAN 33                |
| 12.07.08 | 12:50 | .00 €   | CLINICA POPLITEO        | MADRID              | ALONSO CANO 27               |
| 04.08.08 | 22:14 | .85 €   | LATERAL                 | MADRID              | CASTELLANA 132               |
| 05.08.08 | 11:10 | 8.00 €  | REAL CAFE BERNABEU      | MADRID              | CONCHA ESPINA S N            |
| 05.09.08 | 16:25 | .35 €   | JOSE LUIS               | MADRID              | RAFAEL SALGADO 11            |
| 08.09.08 | 21:35 | .40 €   | E.S. DIAZ               | ALCOBENDAS-MORALEJA | PLAZA MORALEJA S N           |



BANCO GALLEGOS VISA ORO REAL MADRID / RAMON CALDERON

emisión 27.10.08  
4506335000783903

| Fecha    | Hora  | Importe | Establecimiento            | Localidad    | Dirección               |
|----------|-------|---------|----------------------------|--------------|-------------------------|
| 03.06.08 | 21:45 | .04 €   | E.S. EL VISO               | MADRID       | SERRANO 197             |
| 04.06.08 | 15:37 | .53 €   | JOSE LUIS                  | MADRID       | RAFAEL SALGADO 11       |
| 05.06.08 | 8:30  | .00 €   | GOLF SANTAND               | MADRID       | CR SAN JERONIMO 7       |
| 15.07.08 | 14:55 | .13 €   | SANDBANKS                  | VALE DO LOBO | ALGARVE                 |
| 16.07.08 | 9:35  | .00 €   | GOLF VALE DO LOBO          | VALE DO LOBO | ALGARVE                 |
| 18.07.08 | 17:48 | .95 €   | NEVADA BOB'S GOLF          | VALE DO LOBO | ALGARVE                 |
| 22.07.08 | 9:10  | .75 €   | GOLF & COUNTRY CLUB        | STEIERMARK   | 8952 IRDNING            |
| 24.07.08 | 15:10 | .75 €   | REST. VILLA FALKENHOF      | IRDNING      | FALKENBURG 23           |
| 01.08.08 | 20:10 | .15 €   | LANDMARK SPA & HEALTH CLUB | LONDON NW1 6 | 222 MARYLEBONE ROAD     |
| 01.08.08 | 23:10 | .15 €   | WINTER GARDEN RESTAURANT   | LONDON NW1 6 | 222 MARYLEBONE ROAD     |
| 11.08.08 | 21:45 | .00 €   | SCHLOSSHOTEL KRONBERG      | FRANKFURT    | HAINSTRASSE 25          |
| 05.09.08 | 17:46 | 65.00 € | E.S. EL VISO               | MADRID       | SERRANO 197             |
| 06.09.08 | 16:43 | 47.31 € | MALLORCA-DIVERSIA          | ALCOBENDAS   | PARQUE DE OCIO DIVERSIA |



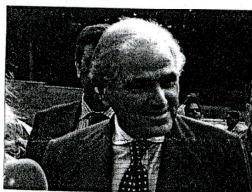




## Calderón paga con una tarjeta del club 'spa', golf y veterinario

LA UTILIZA DESDE EL VERANO DE 2006, JUSTO A PARTIR DE SU ELECCIÓN • CARGÓ HASTA UNA CONSUMICIÓN DE 11 EUROS EN UN LOCAL DE COPAS

CARLOS F. CARBAJOSA  
JESÚS ALCAIDE  
MADRID.- Día 1 de agosto de 2008. El Real Madrid llega a Londres para jugar un torneo amistoso contra el Hamburgo y el Arsenal. Ramón Calderón, al frente de la expedición, debe encontrarse algo tenso, así que decide relajarse en



la última. El máximo mandatario del «club más rico del mundo» (según la última clasificación de la auditora Deloitte) tira de la visa del Banco Gallego para todo o para casi todo. Tres horas después del baño de relax londinense, una consumición reponedora en el restaurante Winter Garden. No tuvo que cargar la carrera de un taxi, porque el bar estaba en el mismo complejo hotelero cinco estrellas.

Es lo que se desprende de los extractos de los gastos que ayer fueron desvelados en profundidad en el programa *El Tirachinas* de la Cadena COPE, y a los que tuvo acceso EL MUNDO. Este periódico ha confirmado que el número de la cuen-

| Fecha    | Hora  | Importe | Establecimiento            | Localidad       | Dirección               |
|----------|-------|---------|----------------------------|-----------------|-------------------------|
| 03.06.08 | 21:45 | .04 €   | E.S. EL VISO               | MADRID          | SERRANO 197             |
| 04.06.08 | 15:37 | .53 €   | JOSE LUIS                  | MADRID          | RAFAEL SALGADO 11       |
| 05.06.08 | 8:30  | .00 €   | GOLF SANTAND               | MADRID          | CR SAN JERONIMO 7       |
| 15.07.08 | 14:55 | .15 €   | SANDBANKS                  | VALE DO LOBO    | ALGARVE                 |
| 16.07.08 | 9:35  | .00 €   | GOLF VALE DO LOBO          | VALE DO LOBO    | ALGARVE                 |
| 18.07.08 | 17:48 | .95 €   | NEVADA BOB'S GOLF          | VALE DO LOBO    | ALGARVE                 |
| 22.07.08 | 9:10  | .75 €   | GOLF & COUNTRY CLUB        | STEIERMARK      | 8952 IRDNING            |
| 24.07.08 | 15:10 | .75 €   | REST. VILLA FALKENHOF      | IRDNING         | FALKENBURG 23           |
| 01.08.08 | 20:10 | .15 €   | LANDMARK SPA & HEALTH CLUB | LONDON NW1 6 JQ | 222 MARYLEBONE ROAD     |
| 01.08.08 | 23:10 | .15 €   | WINTER GARDEN RESTAURANT   | LONDON NW1 6 JQ | 222 MARYLEBONE ROAD     |
| 11.08.08 | 21:45 | .00 €   | SCHLOSSHOTEL KRONBERG      | FRANKFURT       | HAINSTRASSE 25          |
| 05.09.08 | 17:46 | 65.00 € | E.S. EL VISO               | MADRID          | SERRANO 197             |
| 06.09.08 | 16:43 | 47.31 € | MALLORCA-DIVERSIA          | ALCOBENDAS      | PARQUE DE OCIO DIVERSIA |

| Fecha    | Hora  | Importe | Establecimiento         | Localidad           | Dirección               |
|----------|-------|---------|-------------------------|---------------------|-------------------------|
| 02.06.08 | 14:27 | .00 €   | CLINICA ORTEGA Y GASSET | MADRID              | ORTEGA Y GASSET 53      |
| 12.06.08 | 01:18 | 11.00 € | RESTAURANTE FORTUNY     | MADRID              | FORTUNY 34              |
| 04.07.08 | 21:23 | .08 €   | SUSHI ITTO DIVERSIA     | ALCOBENDAS          | PARQUE DE OCIO DIVERSIA |
| 11.07.08 | 21:50 | .23 €   | RESTAURANTE TAI PAN     | MADRID              | JORGE JUAN 33           |
| 12.07.08 | 12:50 | .00 €   | CLINICA POPLITEO        | MADRID              | ALONSO CANO 27          |
| 04.08.08 | 22:14 | .85 €   | LATERAL                 | MADRID              | CASTELLANA 112          |
| 05.08.08 | 11:10 | 8.00 €  | REAL CAFÉ BERNABEU      | MADRID              | CONCHA ESPINA S/N       |
| 05.09.08 | 16:25 | .35 €   | JOSE LUIS               | MADRID              | RAFAEL SALGADO 11       |
| 08.09.08 | 21:35 | .40 €   | E.S. DIAZ               | ALCOBENDAS-MORALEJA | PLAZA MORALEJA S/N      |

**ALGUNOS GASTOS DEL PRESIDENTE.** Estos son algunos extractos de la tarjeta de crédito del Banco Gallego utilizada por Ramón Calderón y de otra de Banesto. Las fechas coinciden con el pasado verano y con la ruta de pretemporada del Real Madrid, en Portugal, Austria, Inglaterra y Alemania. EL MUNDO se reserva el importe exacto de algunos de los cargos. Destacan el gasto en un spa londinense, la pasión del presidente blanco por el golf o el pago en la clínica Popliteo, un centro veterinario de Madrid.



Ramón Calderón. / JAIME VILLANUEVA

un spa. Qué mejor sitio en la city que el exclusivo Landmark Spa & Health Club, situado en el número 22 de Marylebone Road. El servicio lo paga con una tarjeta de crédito del Real Madrid. No es la primera vez que lo hace y, desde luego, no

responden a «José Ramón Calderón Ramos/Real Madrid» y que fue abierta a partir de julio de 2006, nada más acceder a la presidencia del club.

Empleados de la entidad consultados ayer por este periódico no dan crédito (nunca mejor dicho) a este procedimiento del presidente, y señalan como referencia que su antecesor «no cargó jamás ni un café a cuenta del Madrid». Estos trabajadores del Santiago Bernabéu remarcaban que Florentino Pérez ni siquiera utilizó jamás el coche y chófer oficiales del club: «Desde el primer día de su llegada lo puso a dis-

posición Alfredo di Stéfano [presidente de honor]».

Hay cargos que llaman la atención sobremanera: uno de ellos es el de 11 euros realizado a las 1.18 horas del 12 de junio en el local de copas Fortuny (situado en el número 34 de la calle del mismo nombre), uno de los más chicos de Madrid. O el de un café en el Real Café Bernabéu, situado dentro del mismo estadio del club que preside.

Se pueden extraer un montón de lecturas tras el repaso a los diferentes cargos que Calderón realiza a la cuenta del Real Madrid; una de ellas es que el presidente blanco es un enfermo del golf. Sin ir más lejos, entre sus proyectos institucionales rechina la de la futura cons-

trucción de un campo de nueve hoyos en la Ciudad Deportiva de Valdebebas. Quizá para realizar un buen estreno, no se deja de entrenar. Con la visa del Banco Gallego pagó algunas de sus prácticas durante el pasado verano. Fueron buenos golpes.

Las instalaciones de Vale do Lobo y de Nevada Bob's Golf (durante la concentración del equipo en el Algarve portugués -14 al 21 de julio-) fueron testigos de la mejora del swing de Calderón, que siguió afinando en el Golf & Country Club de Irdrning durante la pretemporada del equipo en Austria, del 22 de julio al 1 de agosto.

Hay otros pagos con malas pulgas, como el que se cargó a la clí-

ca veterinaria Poplíteo, en la calle Alonso Cano de Madrid (ésta, en una tarjeta de Banesto). Fue poco después de que Calderón regresara de Wimbledon de asistir a la inolvidable final de tenis entre Rafa Nadal y Roger Federer.

La agitación ayer en el seno del club era «máxima e insoportable», según empleados de la entidad. El presidente era conocedor de que los datos podían ver la luz en las horas siguientes y mantuvo intensas reuniones con sus asesores. Una de las soluciones barajadas fue la de justificar con soporte documental que el presidente habría ingresado posteriormente con su dinero el importe de todos los gastos. Las luces se apagaron anoche muy tarde en el club.

## PREMIER

# La fe del Liverpool

SE MANTIENE LÍDER E INVICTO EN INGLATERRA TRAS GANAR DE PENALTI AL PORTSMOUTH ● EL CHELSEA AGUANTA EL PULSO ● RONALDO, BIGOLEADOR

LONDRES.- El objetivo de Benítez, de sus chicos y, sobre todo, de toda la grada de Anfield es ganar la Liga. Benítez es poco menos que Dios en la ciudad gracias a la Copa de Europa que le dio nada más llegar (2005), a la Copa del año siguiente (2006) y a la final de *Champions* del tercer curso (2007), pero ya son 18 los años que los reds no levantan el trofeo doméstico. De ahí la obsesión de Anfield, que ayer gritó como si le fuera la vida en ello el gol de penalti de Gerrard frente al Portsmouth. Eso le permite mantener el liderato, ser el único equipo

invicto y empezar a creer que su sueño es posible. El Chelsea, que sigue a la caza, venció con comodidad al Hull City, equipo revelación de la temporada (0-3).

Sufrió el Liverpool para alzarse con la victoria ante el Portsmouth. No lograron colocarse por delante en el electrónico hasta la recta final del partido, después de que el capitán Steven Gerrard no se pusiese nervioso desde los 11 metros. El Portsmouth, que llegaba en medio de cierto revuelo tras la marcha de Harry Redknapp y el nombramiento de Tony Adams como nuevo téc-

nico, opuso resistencia, pero no pudo completar la machada.

El Chelsea, por su parte, se hizo con la victoria (0-3) en el partido más atractivo de la jornada, el que enfrentaba a uno de los principales candidatos a hacerse con la corona y la gran sorpresa del inicio de temporada. Los de Scolari aprovecharon su visita al equipo revelación para resarcirse de la dolorosa derrota del pasado fin de semana ante el Liverpool. Poco tardó el Chelsea en mandar a los tigres de vuelta a la tierra. Por cierto, hay alguien que echa de menos a su entrenador: es



Cristiano Ronaldo, ayer. / REUTERS

la plantilla del Tottenham. Después de lograr la primera victoria el pasado fin de semana, ayer cometió la machada de empatarle al Arsenal (4-4) en el Emirates. Desde que se fue Juande, todo parece rodar. Tras adelantarse en el marcador, el Tottenham se vio apabullado por la pegada de los de Wenger, que dieron la vuelta al resultado hasta ponerse 4-2. Sin embargo, el guión tenía reservado un final de infarto para el público, que tuvo que ver cómo en los dos últimos minutos los *Spurs* lograban igualar de la mano de Jenas y Lennon.

El otro gran protagonista de la décima jornada de la Premier fue Cristiano Ronaldo. El United solventó con comodidad su visita del West Ham, al que venció por 2-0 con sendos goles del portugués. Sus tantos revitalizan a unos red devils cuyo centro del campo sigue lastrado por las lesiones. El Manchester City de Robinho cayó ante el Middlesbrough (2-0) y el Everton de Arteta ganó al Bolton (0-1).